

津報

西歷一千九百一十七年正月五號

● 第四百四十一號

禮 拜 六

本館開設天津宮北大街路西◎電話第三百九十號

售本埠 零售每日兩大張 銅圓二枚 ○ 每月小洋六角 ○ 全年三元二角
報外埠 全年六元 加郵費三角 ○ 半年三元二角 加郵費一角 ○ 每日或五日七日旬日寄者同
價目 全年六元 加郵費一元八角 ○ 半年三元二角 加郵費九角 餘同上
日本 歐美各國寄 瀋瀛門青島 全年六元 加郵費七角 半年三元二角 加郵費三角

津 報 告 白 刊 資 表

本報告白界每一版分作五行計算每一行計英尺橫二寸五分凡蒙以告白賜顧刊登者至少行之一縱寸起算茲即以每行一寸計取每日刊資列表如左

刊登日數	每日取資
一日至二日	六角五分
三日至六日	五角
七日至十四	四角四分
十五日至二十九日	三角八分
一個月至五個月	三角二分
半年	二角五分
長年	一角八分

登錄商標刻工另議登封面者加倍中西文合刊加半
倘有應行商酌之處請即移玉至天津宮北大街本館
面議可也遠埠函索亦可

Terms for Advertisement in the Tsin-Pao.

For One Inch of space in a Column, ($1'' \times 2\frac{1}{2}''$),
the following charges are made:

From 1 to 2 days	65	cts.	per day
" 3 to 6 "	50	"	" "
" 7 to 14 "	43	"	" "
" 15 days to 1 month	38	"	" "
" 1 to 5 months	32	"	" "
For half a year	25	"	" "
For a year	18	"	" "

Advertisements inserted in the Front page are charged double the ordinary rate.

Advertisements in both English and Chinese are charged 50% above the ordinary rate.

For other particulars and conditions write or call in person.

Address
Tsin-Pao
Kung Pei
Tientsin.

處 派 代 埠 外

北京琉璃廠橋西路北公慎書局
保定府鼓樓北文林堂書鋪趙子翔君
又南府同豐號張振榮瑞君
奉天省城振泰報局
又同益分報館
錦州同益分報館
上海各大報館
河南省城北三書店街開對總派報處
長沙永豐號三聖殿聚珍棧劉翰廷君
常德府城內神武寺側益智書局
漢口北察院城廣益社
漢口存仁巷後寶明齋書店
陝西大車巷派報處陳漢卿君
山東濟南日報館

山西省城晉報館
成都柱玉橋圖書局
又學道街二西山房
瀘州開智書局
宜昌昌明公司支店
安慶三牌樓利和布號
蕪湖大街玉林堂錄店
合肥源報社
南昌源發報莊
又百花洲廣智書莊
萬載啓化書局
九江招商局
鎮江學前日新公司
又花牌樓德宅

香港商報局
廣東廣府前大馬站於和堂書報館
又雙門底上街開明書局
又十八甫廣智分館
嘉應州啓新書局
惠州泰昌店
福州城內湖北會館黃君
汕頭今學書局
廈門搭子街宗瞻莊君
杭州城頭巷白話叢館
鎮江揚子江白話報社
嘉興荷花堤日新學報社
寧波盧鶴汀君
又和泰公司劉金貴君

天津
和記公司
川漢鐵路招股彩票頭彩拾萬元
川漢票頭彩十萬元臘月初十日開彩
一各一萬二千元
二各八千元
三各四千元
四各五千元
五各三千元
六各十張
七各一千元
其七彩以至十二彩及末尾彩及傍彩共七千餘張中彩豐厚彩號亦多不中之票本行代勞每張換回五元股票一份當日起息享無窮之利盡國民之義務洵屬至美至善也兼批湖北票頭彩五萬元
南洋票頭彩四萬元廣東票頭彩二萬五千元兼兌紅票價目俱照大市格外公道本行兼辦雲南宣威火腿兩湖寶州祁門烏龍上上頭春紅茶發行
諸尊光顧請認明紫竹林法租界長發棧西第六十號門牌庶不致誤

新開
廣德祥中外金銀首飾號

啓者本號專售中外金銀首飾珍珠寶石鑽石等件本總行開設在上海虹口百老匯

爾籐酒員亞支奶尅煙奇藥出現


川漢鐵路彩票頭彩十萬元臘月初十日開彩

恒得利批發各省彩票罐頭食物

初等小學女子國文教科書

初等女子修身教科書
教授法

療貧救憤
本公司創設業經五十餘年乃招集五洲富商巨賈而成資本五千萬金元製造廠八處支店共有五千餘家現計各式縫紉機器不下三百餘種銷流之數日增月盛就歐美兩洲而論每年約銷二百餘


強種富國
 接指陳請移 玉步
 天津法租界 北京崇文門 **勝家公司謹啓**

本報要目

○丙午十一月二十一日第四四十一號
論說▲恭讀十五日 諭旨謹注
要件▲天津府屬試辦審判廳章程
西文論說▲論俄人在遠東之近況
要聞▲川督錫制軍覆制局請改外省官制電
△批釋自治字義△振徐兩欽使蒞天津歡迎
展覽會之訓詞△雲南鐵路局紳暨全省士民
各士司上外部電稟
北京新聞▲吏部整頓臚錄△大理院咨取廳區
圖說
各國新聞▲美國簡派駐橫濱領事△日韓經營
森林
奏議▲直督袁奏派員升補知縣要缺摺

論說

恭讀十五日

諭旨謹注(續)

(南)

蓋人。民。以。反。對。政。府。而。生。暴。動。則。必。在。知。識。競。進。之。時。然。後。其。起。也。乃。出。於。民。氣。之。自。然。而。不。得。目。之。為。匪。類。然。亦。必。受。專。制。之。壓。迫。而。後。反。動。之。力。生。若。立。憲。國。民。則。固。未。有。舍。棄。其。公。同。之。法。律。而。徒。以。破。壞。為。主。義。者。法。蘭。西。之。大。革。命。俄。國。斯。之。無。君。黨。即。其。前。事。之。鑒。也。今。我。國。民。之。程。度。猶。屬。幼。穉。其。資。格。尚。不。合。有。此。舉。之。要。求。且。朝。廷。方。以。立。憲。詔。天下。此。後。同。胞。當。日。進。幸。福。又。何。苦。為。亂。法。之。奸。民。必。謂。君。我。者。非。我。之。族。類。必。起。排。斥。之。謀。則。立。憲。各。國。如。荷。如。比。如。德。如。奧。亦。多。有。迎。他。國。君。主。而。來。王。其。國。者。是。亦。文。明。世。界。之。常。例。也。出。乎。此。數。義。之。外。而。無。端。發。難。是。直。會。匪。耳。盜。弄。耳。其。不。合。於。改。革。派。之。舉。動。彰。彰。明。矣。

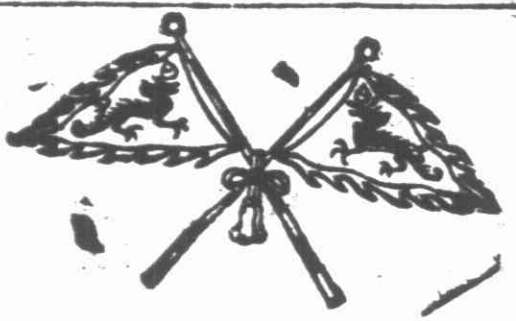
然。而。如。此。大。洋。鄉。之。亂。其。官。軍。之。報。告。始。則。震。驚。其。名。曰。革。命。繼。則。張。大。其。勢。曰。匪。衆。數。萬。且。援。通。逃。海。外。之。孫。汶。謂。為。其。首。領。夫。果。使。如。此。則。其。舉。事。也。必。聞。風。四。應。海。內。同。情。不。當。峰。起。一。方。毫。無。接。濟。會。不。旋。踵。而。即。為。官。軍。所。殲。滅。也。蓋。此。次。作。亂。之。暴。徒。實。不。過。曹。州。遂。平。之。類。官。軍。必。鍾。其。勢。以。為。過。異。乎。凡。送。之。所。為。一。則。為。事。前。避。過。之。謀。一。則。為。事。後。要。功。之。地。耳。諭。旨。不。云。乎。比。聞。各。州。縣。習。於。蒙。蔽。疲。玩。因。循。或。吏。胥。肆。虐。而。若。罔。聞。知。或。寇。賊。橫。行。而。不。為。懲。辦。民。轉。以。告。匪。為。懼。匪。更。以。劫。民。為。生。於。是。愚。民。無。知。被。其。鼓。惑。放。棄。入。會。結。黨。遂。多。是。召。亂。之。緣。起。與。釀。禍。之。情形。聖。衷。已。了。然。如。見。雖。幸。救。平。衡。速。朝。廷。或。不。致。迫。於。其。先。然。來。日。方。長。禍。機。未。淨。則。地。方。武。等。官。之。故。習。固。不。可。不。深。切。而。痛。戒。之。也。假。使。官。親。乎。民。教。養。之。道。切。民。煽。平。法。警。察。之。制。與。雖。小。有。不。靖。亦。可。消。患。於。無。形。禁。惡。於。未。作。幾。見。有。法。治。完。全。之。國。度。而。時。有。

要件

天津府屬試辦審判廳章程(六續)

第九十八條 判決後定期宣告罪名時必須朗讀判詞並將罪由榜示
第九十九條 刑事被害人所受損害之賠償准用民事專則損害賠償之規定
第七節 勸導
第一百條 凡勸導僅憑文書不解人犯
第一百一條 軍流遣送轉至高等審判廳止斬絞勒轉至按察使衙門止徒罪以下概由地方審判廳定案發落毋庸勸導(此係專指地方審判廳有權審問者而言其第六條所定應歸按察使衙門及高等審判廳有權審問之案則初審時即應人文併解自不在此限)
第八節 刑之執行
第一百二條 刑之執行非經判決確定以後不得為之
第一百三條 刑之執行由檢察指揮司法警察行之辦法如左
一 死罪 奉到部覆或院批後即日行刑(其監候者仍歸秋審辦理)
二 遣軍流 奉到部覆後分別發配或送習藝所
三 徒罪 奉到院批或部覆後送習藝所
四 折贖罰金(即答杖所改者) 由檢察徵收
第三章 民事專則
第一節 起訴
第一百四條 凡關於民事之訴訟由原告以起訴狀送達廳局收呈處
第一百五條 訴訟狀應照左之事項記載
一 原告被告之姓名職業籍貫住所年齡
二 訴訟之事物
三 訴訟之原因
四 懇求如何斷結之主意
五 鄉局及起訴之年月日
第一百六條 如有可為證據之契券及文書一併黏入訴狀
第一百七條 收呈處受訴狀後即呈民事部長
第一百八條 部長審定訴狀並無違式及不合該局權限者即指審判官審訊

第一百九條 凡公判中訴訟所爭之物不得擅動但經審判官應許者不在此限
第一百十條 原告因訴訟所爭之物有滅失藏匿之虞者公判中無論何時可請求審判官暫行查封其不能久存者得暫行拍賣俟判決後分別發落
第二節 傳訊
第一百十一條 審判官收受訴狀後由承審官定明堂期如有應行傳問之人補傳到案於傳喚被告時須將原告之訴狀錄一副本送交
第一百十二條 被告欲查看原告所繳之證據文書者可由書記鈔錄給付
第一百十三條 被告欲辯訴者准其於堂期前呈辯狀狀如堂期過促申請酌量展緩
第一百十四條 被告抗傳不到而逃匿者作為情虛畏審應聽原告一面之詞判決執行
第一百十五條 原告堂期不到又不申明故障事由者作為情虛畏審應將本案註銷但訟費仍照例向原告征收
第三節 協傳
第一百十六條 如民事被告人在本局管轄境外者簽發傳票另備公文移請該民事被告人在本局之廳局協傳到案臨期不到者改用拘票准用本編第二章第二節之規定
第四節 公判
第一百十七條 本編第二章第六節之第九十四條九十五條九十九條之規定民事公判准用之
第一百十八條 判詞須照左列之前項記載
一 判旨
二 理由
三 原被告姓名
四 承審廳局及承審官會審官書記官簽名蓋章
五 判決之年月日
第五節 損害賠償
第一百十九條 凡理直人因理曲人故意或過失之行爲所受有形無形之損害得向審判官申請於判決時酌令理曲人賠償
第一百二十條 審判官認為確係理曲人故意或過失致受損害者酌定賠償數目於判詞末宣言之(未完)



TSIN PAO.

津報

Saturday, Jan. 5th 1907.

The Russian Position in the Far East.

(論俄人在遠東之近況)

A Reuter's cable of yesterday's date is of no little importance to followers of current events, especially in view of the recognised standing of the military correspondent of that excellent and high-class London Journal. The *St. James Gazette*; and of the fact that this paper hitherto, with many others of similar standing, has kept a cool head and a moderate pen in dealing with the generally accepted British Russo-phobist views.

To anyone who has carefully watched the trend of affairs in the Orient during the past decade, including the most significant portion of that period, which took in the recent bitter struggle between Japan and Russia, and the subse-

quent Chinese attempts at evolution it must be self-evident that, whilst Russia has given up as futile the idea of extending her power southward from Siberia, through Manchuria, Kwangtung and Korea, she must, on the other hand, be prepared for future attempts at further aggrandisement by Japan; and so strengthen her position all along her southern borders, and round Vladivostok and Petropavlosk, as much as possible.

Not alone must she do this from strategical reasons, but also to be prepared against the revolutionary party; which has its headquarters in Nagasaki and other places in Japan; as well as to be able to keep in check the numerous marauding bands of robbers and Hungthutze, which have been let loose all over the country, by their recent employers, the Japanese Government, since the partial withdrawal of their forces from the contested Manchurian Provinces.

As to the Indian invasion bogey —always dragged out on needed occasions by the anti-Russian alarmist press—time has shown how utterly absurd this idea is, and everyone must now be satisfied that the present provides plenty of scope for Russian military and

civil employment within their already vast Eastern territories, to say nothing of the enormous cost to be borne during the next few years in putting matters straight in Siberia, in enlarging and connecting their railway schemes of internal communication, and in developing the great agricultural and mineral resources of their vast and rich Eastern Empire.

The alarm of the military correspondent of the *St. James Gazette* in seeing a possible danger to Great Britain of becoming embroiled with Russia in the near future, through its unfortunate alliance with Japan, is hardly merited by the defensive steps taken by Russia; whatever other cause there may be of such embroilment through further aggressive actions on the part of Britain's ally, Japan.

If therefore the British Government wishes to preserve peace in the Far East for many years to come, the best way to realise its desires is to advise her ally, Japan, to moderate her present bumptious attitude, and to do away with any future aggressive policy in connection with landgrabbing from its neighbours, either on this side of the Pacific or on the other. —*China Review*.

10

十一月二十日京電本日 召見軍機

1

譯電

▲日本打撈沉船 日前在

▲俄國饑饉 俄國現有數省饑饉成災人民乏食又

英大亞電匯英皇之言

親密永久不渝

[illegible]

▲會議摩國事宜 各國在西班牙京都會議

●公使回國
中國駐德公使易小川見由魯內臣也方客

要聞

釐定官制王大臣鈞鑒承電

議會以防威福專制之漸而合官民一體之精神講求內治洵

數審判議事董事之人亦恐猝難備異蜀在邊垂乏材尤甚益

萬一昨人其弊茲人且四川州縣余審判尋捕政又獲量下

1. The first part of the document is a title page. It contains the title "THE HISTORY OF THE UNITED STATES OF AMERICA" and the author "BY JAMES MADISON".

車版第六

● ● ● ● ● ● ●

務

.....

臣等所望於閣下者前已綽畧言之

此有厚望焉

旗

◎本埠新聞◎

研究

議派組士游歴日本考察自治○督憲袁宮保以上年選派

官沈君將人證詳送總局轉送縣署訊辦

問昨

此兩造在北段警局涉訟，昨經發審處姚大令提訊明確，將

將楊

陸軍第三鎮協統徐協戎萬鑫

陽

100

行經房圖巡警一製國小堂早換
存理均師水匠面密把歷粗細京
裕理處其價等品量勻經雨簾精造
和香北格外所常當攪既工不帽編
港京東北外光北能變與式大惜
信泉東江顧南陸遠第一象英中
和興隆從家光顧陸通一乘英大惜
廣保廣德胡不少人亦次常驚大
定貨貨同如者既膏草質透本

館菜番春同廣東廣

院租價仕均仙位大取味今鮮製
本界移玉皆各洋餐菜特食番
主隣北至商康款色四高新式蕃
人馬王益賜廉角五每低便禮菜
客醫藥顯取物每毫位價全臘西

告廣現出粉牙國中

請試堅無有霜鼻時回利充上
賞驗因津者有如雪精入力溢日
試聽凡考患有漸清漓製權求壓夕
三人我考部消涼爽製造求制月
目胞敢立保除患撲細挽主異

售寄器機樣打字

可帳請用貴館已高部貨印運東
也房生觀如寄存由諸物樣新字到今
面主購有存亦貨物機版號友日
議館需代克極兩打號人本

告白

啓者本堂招考新生在會登報茲訂於十二月初七日下午在四棵樹本堂考驗凡報名者務於十二點鐘前集候考毋誤是幸
天津私立第一中學堂謹白

上海商務印書館有限公司分設
重慶 廣州 漢口 成都

中學用漢文典

讀英文者有英文字典讀日文者有日文字典而漢文典則缺焉本館爲補此憾特聘名師編纂此典分三卷第一卷論文字之原第二卷論文字之變第三卷論文字之義凡文字之學無不備焉此典之價值實非他書所能及也定價大洋一元

夏穗卿先生中國歷史第三冊

先生歷史第一二編華史三國之精華而進以新思想久爲學界所推崇茲復出第三編已入魏晉六朝時代宗教種族最爲複雜讀者共苦其繁茲特編纂此冊若列眉使九折羊腸化爲坦途當爲有目者所共見也定價大洋一元

中學兵式體操教科書

是書第二類第一類爲教練詳言步伐姿勢之方法第二類爲體操詳言徒手器械之方法列圖百四十有四最爲適於中學校師範學校高等學校及社會體育之用又復便宜對酌小學亦可參用洋裝一冊定價五角

商務印書館又新出小說四種

海外軒渠錄 此書亦聞歐陽修所撰其書時在一千七百餘年英政猶未盡美備作者心有所感故託寓言以敘其情如歷歷如指諸掌其間而徒爲奇詭之說者至其筆墨生動尤有過人言小言二賦鍊才爐 此書敘法蘭西國之革命其間而徒爲奇詭之說者至其筆墨生動尤有過人言小言二賦鍊才爐 此書敘法蘭西國之革命其間而徒爲奇詭之說者至其筆墨生動尤有過人言小言二賦鍊才爐

商務印書館新書出版

其書時在一千七百餘年英政猶未盡美備作者心有所感故託寓言以敘其情如歷歷如指諸掌其間而徒爲奇詭之說者至其筆墨生動尤有過人言小言二賦鍊才爐 此書敘法蘭西國之革命其間而徒爲奇詭之說者至其筆墨生動尤有過人言小言二賦鍊才爐 此書敘法蘭西國之革命其間而徒爲奇詭之說者至其筆墨生動尤有過人言小言二賦鍊才爐

開設河北大胡同電話五百二十六號

聚寶票行彩票批發

本行彩票業經獲大形整張零售批發格外公道四月票已到請速來發財又自帶廣東清水公署出售 紫竹林長發棧棧房代理



蘇州拒煙總會設立津東支部廣告

一徵文 凡有鴻篇大著關於煙害者總以簡捷白話爲合格即請寄至本會以便印刷傳單廣爲散佈如欲收費亦請示知數目並請示知詳細住址倘該件合用即行照奉否則即將原稿奉還 一請講員 無論何處講員如欲兼爲本會講員者請將詳細住址及已就何處事務示知每月津貼意欲若干亦請示知以便照訂 一勸捐 創辦伊始一切代爲印刷經費在在需款如有熱心志士深表同情者請即認捐無論多少 一章程 無論何時所遺人來取 一會所 在英租界河沿俄國橋口鑄新學社內信件即請送該處 蘇州拒煙會廣告

請速附股

蘇路總公司函囑鄙人在津代收路股刻下第一期雖已逾限而額數未滿仍可附股如有願認蘇省路股者請速至舖店街中西大藥房或江蘇會館均可特此廣告 陳映渠謹白

東亞公司天津分號

普通科講義錄	全十四編	師範科講義錄	全十四編
新算術教科書	大洋一元	栽培通論	大洋五角
新體操全書	大洋一元二角	栽培各論	大洋五角
新幾何學教科書	大洋八角五分	東語集成	大洋二元
理化教程	大洋一元	東漢譯軌範	大洋二元五角
心理學講義	大洋一元	日語文法精義	大洋一元五角
日本法制大要	大洋六角	華語學辭林	大洋二元五角
經濟學要義	大洋六角	華時文辭林	大洋六角
教師論	大洋四角	日清言語異同辨	大洋三角
實業用器畫	大洋五角	新世界現勢全地圖	大洋二元五角
農業汎論	大洋五角	營口市街之圖	大洋一角五分
耕種原論	大洋五角	大連市街之圖	大洋一角五分
		光緒三十三年當用日記	大洋五角

直隸教育雜誌廣告

本雜誌開辦以來已及年餘承蒙海內外士大夫之稱許銷數日形暢旺茲復增聘通才主持編輯凡原有各門無不精益求精論說務求純正學術務求豐富更自第十三期起增添圖書審定錄學堂成績選擇各門務令有以鑒閱者之期望教育界不可不手執一編也本年共十二期定價三元二角購閱者請函知本所及各代派處可也 天津東門內直隸學務公所謹啓

始創公益仁南味坊新增各貨廣告

本號自設各種南味醃臘魚菜金腿紹酒松花蛋香臭腐乳各種皮絲徽浙名茶一切南貨食物不及細載茲因假冒南味坊字號甚多將低價冒充不法之徒雖經謀利誠恐魚目混珠如蒙 諸君賜顧者請認明本號招牌庶不致誤

廣東板鴨	南京板鴨	金華火腿	醬肉烤鴨	生髮頭油	各種梳篦	雞魚肉鬆
本號時魚	香腸油雞	各色香粉	密製蓮子	到書眉香膏	新製蓮子	密製蓮子

精製皮連福

榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞
榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞	榮茂綢緞

手巾二百五十打

新接各報 本埠新開天津報與冀寧報約定先後擇期出版○津報○北平官報○中外實報○日日新聞○青龍報○京談醒報○直隸白話報至十四期○擇音字母官話報至卅一期○北京客夢登報○商務報○京話日報○京話新報○中華報○北京報○京報○順天時報○北京女報○華字彙編○說唱寶存○時事探新○閻帥彙編○烟台之京報○一至十三期○上海時報○中外日報○新聞報○文瀾報○大陸報○一至第九期○政教週報至十三期○外交報○一第十期○國粹學報○一第七期○南方報○繡像小說○杭州白話報○最新地輿圖每份銀三角期滿○諸君本埠風雨○新加坡蘭南日報○教育雜誌○一第九期○地球圖言○小喇叭○字課圖說○蒙學課本十五冊○天津郵政局最近地輿圖每份銀三角期滿○諸君本埠風雨○新加坡蘭南日報○官話合聲字母書○對兵說話○家政學○人人能看書

天津新報南傳報處李茂林啓

天津陳列館廣告

教育用品陳列館

天津自各處學堂次第興辦已有日
興月盛之象而教育用品實與教授
大有協助前於天津東門外三岔河
口玉皇閣內設立教育用品陳列館規
模粗具近查京外官紳來津刊各學
堂參觀往往有不知敝館住址者茲
特將敝館住址登諸報端以便各官

新譯
教育實用心理學出版

原書係日本高等師範教授小
泉又一氏所編現爲彼邦最著
通之教本桐城房君親承講授
而譯是書文筆簡潔明暢洵吾
國師範科必讀之善本也印自
東洋圖繪字跡均極精美每部
一本定價大洋六角五分

直隸官書局寄售

今者科舉已停後學蒙童皆須入小學堂以造就成才而中年以往之生童文學既已略涉濫觴自當研究新學之旨以爲小學師範之資本局爲扶助教育界起見茲擬纂小學各科教科書及教育科學等書以爲小學堂師生之所取資頃已延聘通儒分任編纂茲已編成師範必需教育學一書以備小學教習之用初等小學中國地理教科書一書以備初等小學諸生之用現已出版初等小學中國歷史教科書高等小學中國地理教科書小學校管理法小學各科教學法附設良論現已編成付印即日出版凡學堂諸君惠顧者如躉購足五十部者可移玉本局面議折扣北京琉璃廠西門外路北香爐營一條胡同西口華新書局廣告師範必需教育學每部大洋六角 初等小學中國地理教科書每部大洋一角五分

[illegible]

天津文啓報社並西分社出入款清單

計開 十月出入款項造具清冊呈覽

舊收 原存洋一百三十四元九角四分
新收 進息洋一百元正

徐慶堃先生 贊辭樓房壹座 十二元
李江先生 專十二元
通州鎮鼓樓閱報社 十二元
慈惠堂 十二元
陳蜀生先生 十二元
李滄南先生 十二元
以上六位各五角共洋三十三元
通共管收洋一百七十四元九角四分

開除 餘金 洋十四元
付購書 洋二元
付購報 華八元七角四分
付雜項 洋二十四元三角九分(內有煤兩墩)

實 在現存洋一百二十六元八角一分
中外實報館 助北京畫報
中外實報館 助中外實報
學堂 助教育雜誌
寧雪岑先生 助京師實報
奇務印書館 助東方雜誌
北方日報館 助本報
高子受先生 助本報

文元書局 助北京畫報
商采雲先生 助中外實報
李榮笙先生 助本報
京報館 助本報
津報館 助本報
日日開演館 助本報

李茂林先生 助中外日報 一分
何樹堂先生 助中外實報 一分
劉荃生先生 助政治條陳捐一本
啓文閣報西分社報銷清冊
計開 諸將十月出入款項造具清冊呈覽
舊管 原存洋二十二元二角三分
新收 常捐 贊借樓房 盧本齋先生 洋十元
曹建秋先生 贊借樓房 盧本齋先生 洋十元
通共管收洋三十二元二角三分
開除 餘金 洋六元
付雜項 洋十元零五分(內有煤一墩)
付購報 華七元一角
付購書 洋九元零八分
在現存洋九元零八分
誰將助書報諸君姓氏列後
商報館 助本報 一分
蘇培森先生 助中外實報 一分
啓文閣報分社具